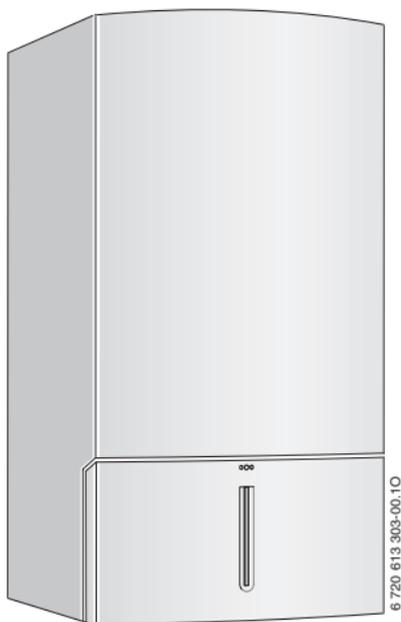


# *mégalis égalis*

## Istruzioni d'uso

N GVA/N GLA - N GVS/N GLS



© Modelli e brevetti depositati • rif.: 6 720 646 138 IT (2010/05)

**Caldaie murali a gas a camera stagna, tiraggio forzato (N GVA/N GVS)  
ed a camera aperta, tiraggio naturale (N GLA/N GLS)**

Passione per servizio e comfort



**e.i.m. leblanc**  
Gruppo Bosch

# Indice

---

<b>1</b>	<b>Spiegazione dei simboli e avvertenze .....</b>	<b>4</b>
1.1	Spiegazione dei simboli presenti nel libretto .....	4
1.2	Avvertenze .....	6

---

<b>2</b>	<b>Apertura dello sportello del pannello di controllo .....</b>	<b>9</b>
----------	---	----------

---

<b>3</b>	<b>Pannello di controllo .....</b>	<b>10</b>
----------	------------------------------------	-----------

---

<b>4</b>	<b>Messa in funzione dell'apparecchio .....</b>	<b>12</b>
----------	---	-----------

---

<b>5</b>	<b>Messa in funzione dell'apparecchio .....</b>	<b>16</b>
5.1	Accendere e spegnere la caldaia .....	17
5.2	Impostazione del riscaldamento .....	18
5.3	Impostazione della temperatura ambiente .....	20
5.4	Apparecchi N GVS/N GLS con bollitore - Impostazione della temperatura acqua calda sanitaria .....	21
5.5	Apparecchi N GVA, N GLA - Impostazione della temperatura acqua calda sanitaria .....	23
5.6	Funzionamento in estivo (solo produzione di acqua calda) .....	25
5.8	Disinfezione termica negli apparecchi con bollitore acqua calda sanitaria (N GVS, N GLS) .....	28
5.9	Funzione «blocco tasti» .....	29
5.10	Esercizio ferie .....	30

5.11	Blocco di funzionamento .....	30
5.12	Antibloccaggio circolatore .....	31
5.13	Dispositivi di controllo gas combustibili (solo N GL.) .....	32
5.14	Visualizzazioni nel display .....	33

---

<b>6</b>	<b>Indicazioni sul risparmio .....</b>	<b>34</b>
----------	--	-----------

---

<b>7</b>	<b>Informazioni generali .....</b>	<b>36</b>
----------	------------------------------------	-----------

---

<b>8</b>	<b>Breve guida per l'uso .....</b>	<b>38</b>
----------	------------------------------------	-----------

# 1 Spiegazione dei simboli e avvertenze

## 1.1 Spiegazione dei simboli presenti nel libretto

### Avvertenze



Le avvertenze nel testo vengono contrassegnate da un triangolo di avvertimento su sfondo grigio e incorniciate.



In caso di pericoli a causa di corrente elettrica il punto esclamativo all'interno del triangolo viene sostituito dal simbolo di una saetta.

Le parole di segnalazione all'inizio di un'avvertenza indicano il tipo e la gravità delle conseguenze nel caso non fossero seguite le misure per allontanare il pericolo.

- **AVVISO** significa che possono presentarsi danni a cose.
- **ATTENZIONE** significa, che potrebbero verificarsi danni alle persone leggeri o di media entità.
- **AVVERTENZA** significa che potrebbero verificarsi gravi danni alle persone.
- **PERICOLO** significa che potrebbero verificarsi danni che metterebbero in pericolo la vita delle persone.

### Informazioni importanti

---



Con il simbolo a lato vengono indicate informazioni importanti senza pericoli per persone o cose. Sono delimitate da linee sopra e sotto il testo.

---

### Altri simboli

Simbolo	Significato
▶	Fase operativa
→	Riferimento incrociato ad altri punti del documento o ad altri documenti
•	Sovrapprezzo/registrazione in lista
–	Sovrapprezzo/registrazione in lista (2° livello)

---

Tab. 1

### 1.2 Avvertenze

#### In caso di odore di gas

- ▶ Non attivare interruttori elettrici.
- ▶ Chiudere il rubinetto del gas (→ pagina 12).
- ▶ Aprire le finestre.
- ▶ Spegnerne eventuali fiamme accese.
- ▶ Telefonare a l'azienda del Gas **dall'esterno** del locale d'installazione.

#### In caso di odore di gas combusti

- ▶ Spegnerne l'apparecchio (→ pagina 17).
- ▶ Aprire le finestre.
- ▶ Chiamare il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato e.l.m. leblanc o personale qualificato.

#### **Per apparecchi funzionanti con aria comburente aspirata dal locale di posa:**

#### **pericolo di intossicazione con gas combusti in caso di aspirazione di aria comburente insufficiente**

- ▶ Garantire l'aspirazione di aria comburente.
- ▶ Non chiudere né rimpicciolire le aperture di aerazione e disaerazione delle porte, finestre e pareti.
- ▶ Garantire un'aspirazione sufficiente di aria comburente anche per apparecchi installati successivamente, come ad es. dispositivi di aspirazione, ventilatori per cucina e climatizzatori con scarico verso l'esterno.
- ▶ In caso di aspirazione di aria comburente insufficiente non mettere in funzione l'apparecchio.

### **Disinfezione termica**

- ▶ **Durante la fase di disinfezione termica del bollitore, l'acqua raggiunge temperature oltre 60 °C con relativo pericolo di scottature!**

È assolutamente importante tenere sotto controllo questa funzione che deve comunque essere di breve durata.

### **Danni causati da errore d'uso**

Errori d'uso possono provocare danni alle persone e/o alle cose.

- ▶ Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio o lo utilizzino senza sorveglianza.
- ▶ Accertarsi che abbiano accesso all'apparecchio esclusivamente persone in grado di utilizzarlo in modo appropriato.

### **Materiali esplosivi e facilmente infiammabili**

Materiali esplosivi e facilmente infiammabili

Non utilizzare o depositare alcun materiale facilmente infiammabile (carta, diluenti, vernici ecc.) nelle vicinanze dell'apparecchio.

### **Installazione, trasformazione**

Fare installare o trasformare il proprio apparecchio solo da una ditta specializzata autorizzata.

Non modificare nessuna parte della condotta dei gas combusti.

Non chiudere mai per nessun motivo l'uscita delle valvole di sicurezza. Durante il riscaldamento può fuoriuscire acqua dalla valvola di sicurezza della caldaia o del bollitore ad accumulo.

### **Ispezione e manutenzione**

Il gestore dell'impianto è responsabile per la sicurezza e per la compatibilità ambientale dell'impianto di riscaldamento (Legge sulle emissioni).

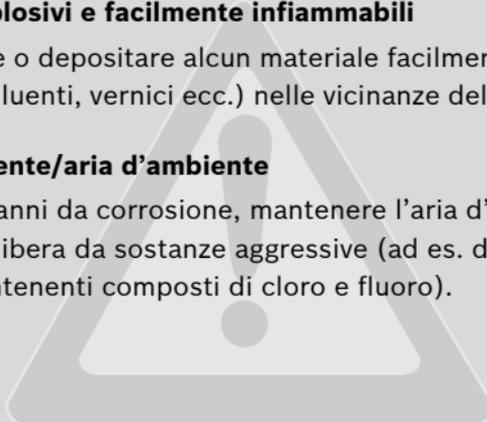
Stipulare un contratto di manutenzione e verifica periodica con un'azienda specializzata autorizzata, che preveda un'ispezione annuale e la manutenzione secondo necessità. Questo garantisce un elevato rendimento con una combustione ecologica.

### **Materiali esplosivi e facilmente infiammabili**

Non utilizzare o depositare alcun materiale facilmente infiammabile (carta, diluenti, vernici ecc.) nelle vicinanze dell'apparecchio.

### **Aria comburente/aria d'ambiente**

Per evitare danni da corrosione, mantenere l'aria d'ambiente/comburente libera da sostanze aggressive (ad es. da idrocarburi alogenati contenenti composti di cloro e fluoro).



## 2 Apertura dello sportello del pannello di controllo

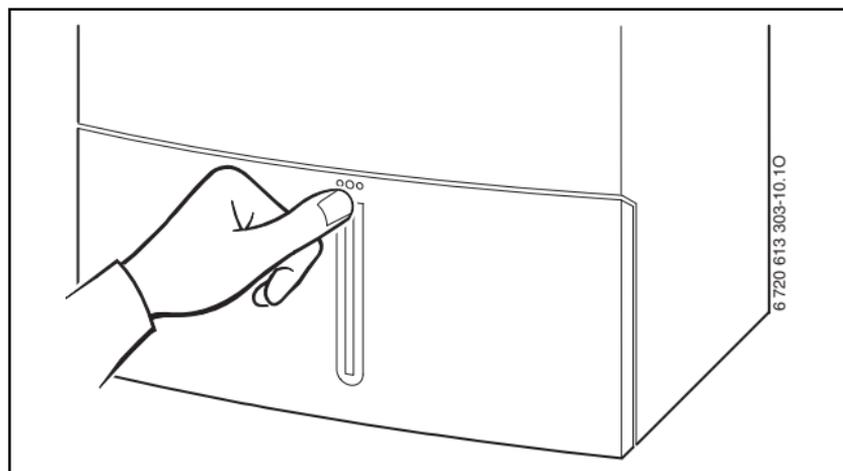


Fig. 1

### 3 Pannello di controllo

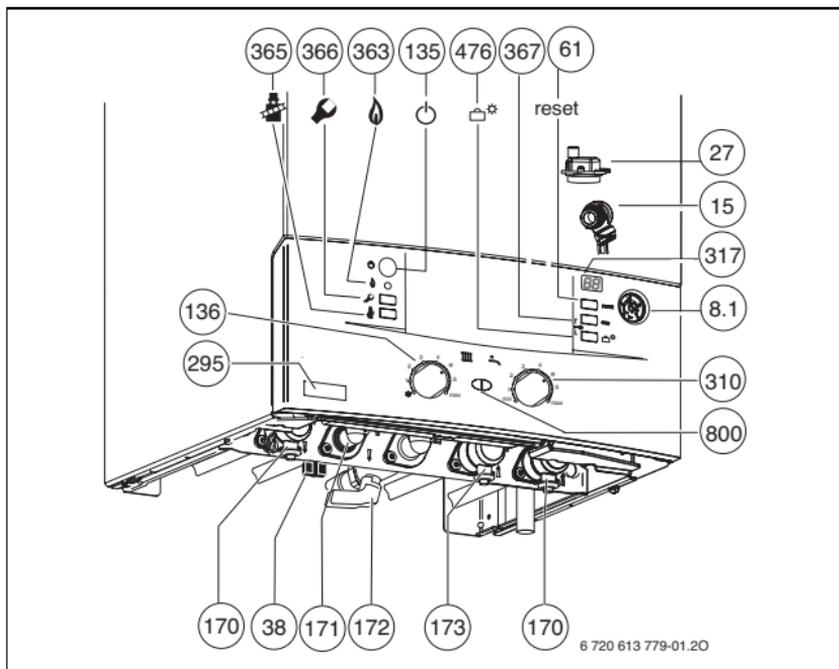


Fig. 2 N GVA, N GLA... con placca rubinetteria DOS GA 5/18

- 8.1** Manometro
- 15** Valvola di sicurezza (circuito riscaldamento)
- 27** Valvola automatica di sfiato aria
- 38** Rubinetto di riempimento circuito riscaldamento (N GVA, N GLA)
- 61** Tasto di sblocco «reset»
- 135** Tasto accensione/spegnimento
- 136** Selettore temperatura di riscaldamento (ed estate/inverno)
- 170** Rubinetti di mandata e ritorno riscaldamento
- 171** Raccordo uscita acqua calda sanitaria
- 172** Rubinetto gas
- 173** Valvola d'intercettazione acqua fredda (N GVA, N GLA)
- 295** Etichetta identificativa apparecchio
- 310** Regolatore di temperatura per acqua calda (N GVA, N GLA, N GVS, N GLS)
- 317** Display digitale multifunzione
- 363** Spia di funzionamento bruciatore
- 365** Tasto funzione spazzacamino
- 366** Tasto servizio tecnico
- 367** N GVA, N GLA: tast eco, funzioni di servizio «verso l'alto»  
N GVS, N GLS: funzioni di servizio «verso l'alto»
- 476** Tasto funzione ferie, funzioni di servizio «verso il basso»
- 800** Spia di funzionamento bruciatore (accesa in permanenza)/  
anomalia (lampeggiante)

## 4 Messa in funzione dell'apparecchio

### Apertura del rubinetto del gas

- ▶ Ruotare la manopola del rubinetto fino a che non sia in posizione parallela ai raccordi di collegamento.

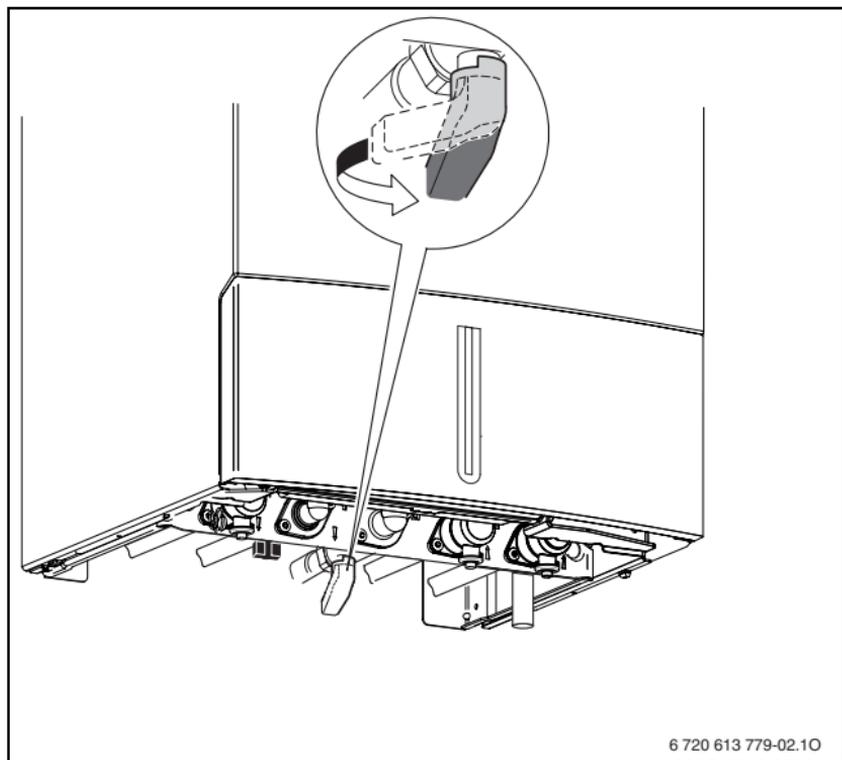


Fig. 3

### Aprire i rubinetti

- ▶ Aprire i due rubinetti di mandata/ritorno riscaldamento e ingresso acqua fredda sanitaria, posizionandoli come da disegno (con l'intaglio trasversale rispetto alla direzione di flusso = chiuso) usando una chiave fissa di misura corrispondente.

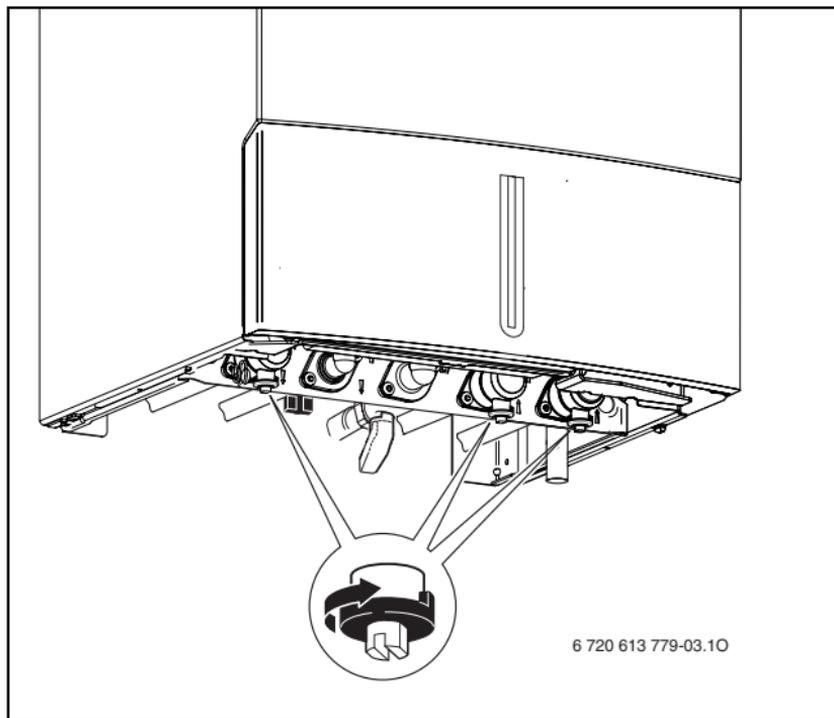


Fig. 4

### Controllare la pressione dell'acqua del circuito di riscaldamento

---



Sicuramente l'installatore Vi ha indicato come eseguire il riempimento. In caso contrario, rivolgersi alla ditta installatrice.

**Mégalis (N GLA, N GVA):** il rubinetto di riempimento (per l'impianto di riscaldamento) si trova nella parte inferiore dell'apparecchio (Pos. 38, fig. 2).

---

- ▶ Ad impianto freddo la lancetta del manometro (nr. 8.1) deve trovarsi fra 1 e 2 bar.
- ▶ Se la lancetta si trova al di sotto di 1 bar, procedere al riempimento agendo tramite il rubinetto succitato fino a quando la lancetta indicherà una pressione compresa tra 1 e 2 bar.



**ATTENZIONE:** l'apparecchio può essere danneggiato.

- ▶ Riempire solo ad apparecchio freddo.

- ▶ Nel caso sia necessario un valore d'impostazione diverso, tale valore vi verrà comunicato dal vostro esperto di fiducia.

- ▶ Con l'impianto alla temperatura massima di mandata, la **pressione non dovrà mai superare i 3 bar**; qualora ciò avvenisse la valvola di sicurezza (15) scaricherebbe acqua dal tubo.

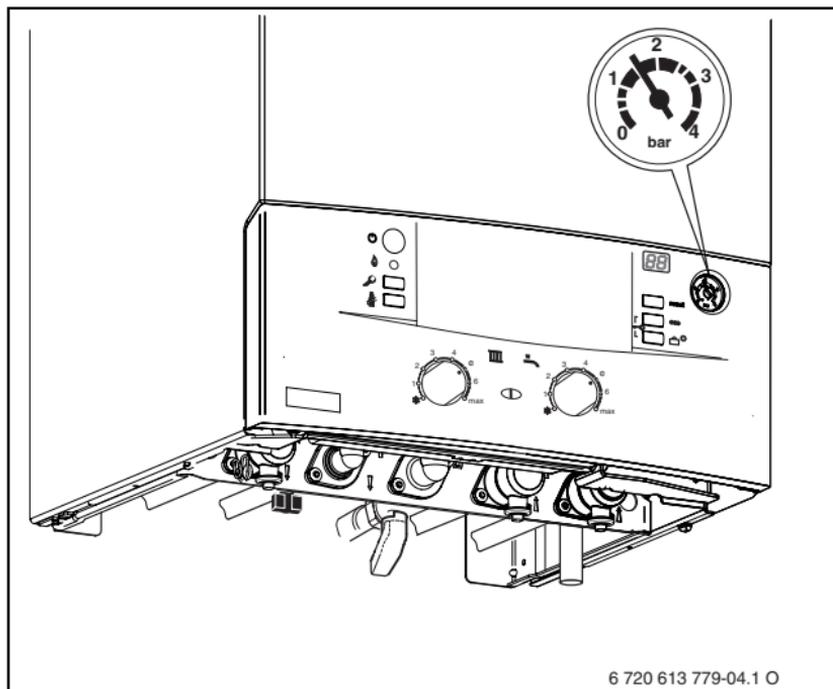


Fig. 5

## 5 Messa in funzione dell'apparecchio

Le presenti istruzioni d'uso si riferiscono soltanto all'apparecchio, alcune funzioni possono essere differenti a seconda della termoregolazione collegata.

E' possibile collegare la seguente termoregolazione:

- Centralina climatica installata direttamente nell'apparecchio
- Centralina climatica installata a parete
- Cronotermostati modulanti o Cronotermostati ON/OFF.



Prestare quindi attenzione alle istruzioni di funzionamento del termoregolatore abbinato.

---

## 5.1 Accendere e spegnere la caldaia

### Messa in servizio

- ▶ Accendere l'apparecchio con il tasto di accensione/spengimento.

Il display visualizza la temperatura di mandata temporanea dell'acqua di riscaldamento.

La spia di funzionamento bruciatore/anomalia resta accesa fino a quando il bruciatore si spegne.

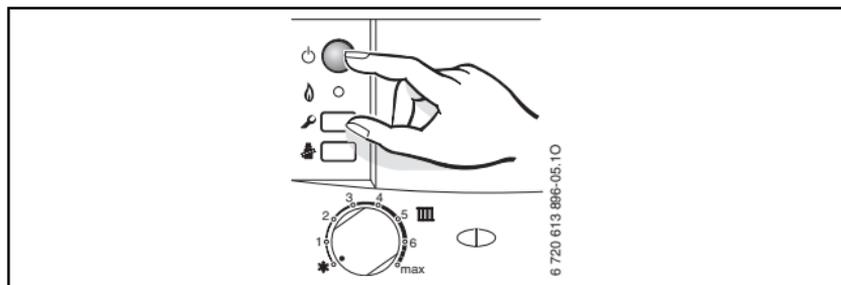


Fig. 6

### Messa fuori servizio della caldaia

- ▶ Spegnere l'apparecchio con il tasto di accensione/spengimento.  
Il display si spegne.
- ▶ Se l'apparecchio deve rimanere a lungo fuori servizio, prestare attenzione alla protezione antigelo (→ capitolo 5.7).



<b>Posizione selettore temperatura di mandata</b>	<b>Temperatura media di mandata</b>
1	ca. 40 °C
2	ca. 49 °C
3	ca. 58 °C
4	ca. 65 °C
5	ca. 74 °C
<b>6</b>	<b>ca. 84 °C</b>
max	ca. 88 °C

*Tab. 2*

### 5.3 Impostazione della temperatura ambiente

---



Prestare attenzione alle istruzioni di funzionamento della centralina climatica utilizzata.

- ▶ Impostare la modalità d'esercizio e la curva di riscaldamento della centralina climatica, in funzione della temperatura ambiente desiderata
- ▶ Impostare il selettore di temperatura del cronotermostato sul valore della temperatura ambiente desiderata.

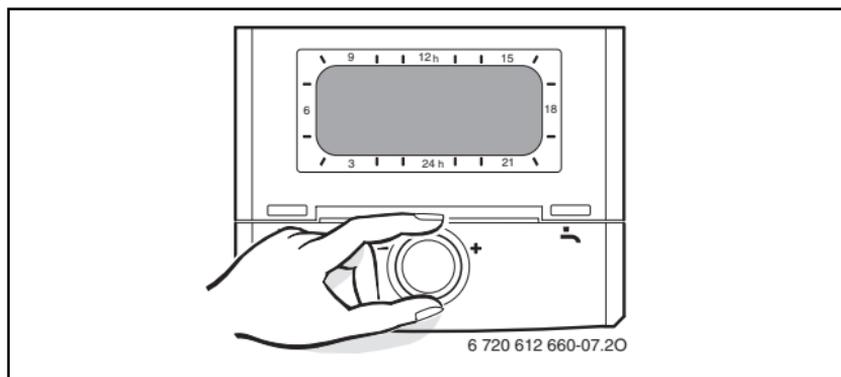


Fig. 8

## 5.4 Apparecchi N GVS/N GLS con bollitore - Impostazione della temperatura acqua calda sanitaria (con bollitore)

- ▶ Impostare la temperatura dell'acqua calda sanitaria con l'apposito selettore  .

La temperatura impostata lampeggia per 30 secondi sul display.

Nel caso di un bollitore dotato di termometro, la temperatura dell'acqua calda viene visualizzata anche sul bollitore.

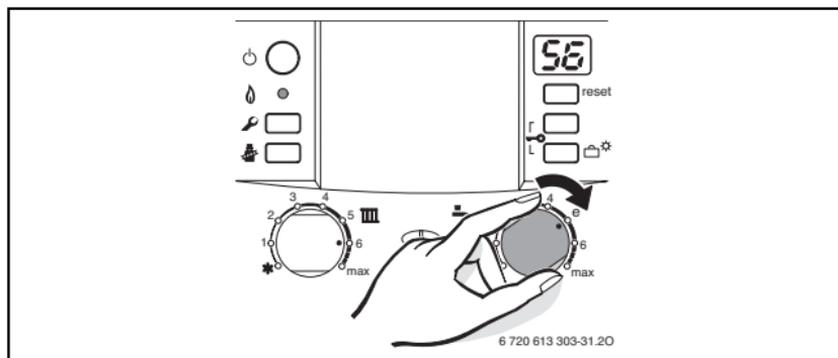


Fig. 9

Posizione selettore temperatura acqua calda sanitaria 	Temperatura acqua calda
min - 1	ca. 40 °C
2	ca. 45 °C
3	ca. 49 °C
4	ca. 52 °C
e	ca. 56 °C
6 - max	ca. 60 °C

Tab. 3



Con gli apparecchi N GVS/N GLS la funzione di esercizio risparmio energetico (funzione eco) non è impostabile.

---

## 5.5 Apparecchi N GVA, N GLA - Impostazione della temperatura acqua calda sanitaria

- ▶ Impostare la temperatura dell'acqua calda sanitaria con l'apposito selettore  .  
La temperatura impostata lampeggia per 30 secondi sul display.

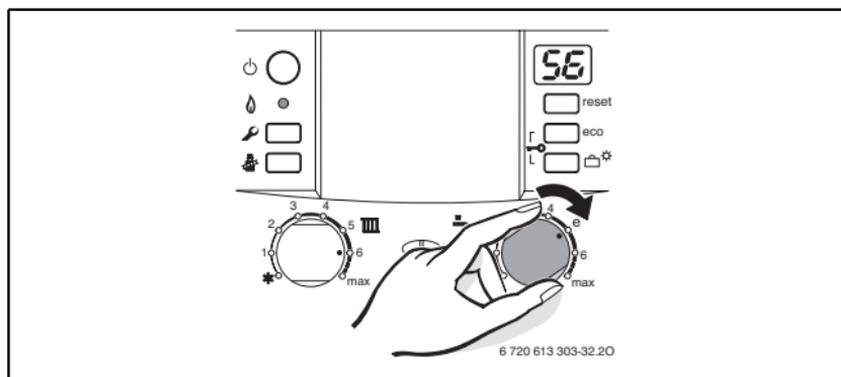


Fig. 10

Durante la produzione di acqua calda sanitaria il display visualizza .

Posizione selettore temperatura acqua calda sanitaria 	Temperatura acqua calda
min - 1	ca. 40 °C
2	ca. 45 °C
3	ca. 49 °C
4	ca. 52 °C
e	ca. 56 °C
6 - max	ca. 60 °C

Tab. 4

### Tasto «eco»

Premendo e mantenendo premuto il tasto «eco», fino a quando s'illumina, si attiva la funzione **ECO**. Per la funzione **COMFORT**, mantenere premuto il tasto «eco» fino a che sia spento.

### Funzione COMFORT, tasto «eco» spento (Impostazione standard)

L'acqua calda sanitaria viene costantemente mantenuta a temperatura desiderata mediante suo **preriscaldamento continuo**.

Ciò garantisce acqua calda a temperatura costante già nelle fasi iniziali del prelievo.

### Funzione ECO (tasto «eco» acceso)

In questa funzione, l'apparecchio non preriscalda l'acqua sanitaria: essa viene riscaldata alla temperatura impostata, subito dopo l'apertura di un rubinetto d'acqua calda.

In questa funzione, il tempo di attesa per ottenere l'acqua calda risulterà più lungo.

- **Preriscaldamento a richiesta, mediante il rubinetto di un'utenza**

In modalità d'esercizio ECO è possibile ottenere la modalità di esercizio comfort aprendo (per qualche secondo) e richiudendo, un rubinetto d'acqua calda presso una utenza qualsiasi. L'acqua sanitaria presente in caldaia si riscalda raggiungendo il valore di temperatura impostato presso il selettore sanitario. Qualche istante dopo, l'acqua calda sarà subito disponibile, per il prelievo.



La modalità di produzione d'acqua calda con preriscaldamento a richiesta, permette di ridurre notevolmente i consumi di acqua e di gas.

---

## 5.6 Funzionamento in estivo (solo produzione di acqua calda)

### Con centralina climatica:

- ▶ Non regolare il selettore riscaldamento presso la caldaia durante i periodi estivi. La sonda di temperatura esterna, disinserisce automaticamente il funzionamento del riscaldamento.

### Con termostato ambiente<sup>1</sup>:

- ▶ Ruotare il selettore di temperatura di mandata riscaldamento tutto a sinistra . Il riscaldamento è disinserito e la funzione sanitaria rimane attiva. La tensione (230 V) nell'apparecchio è comunque presente e disponibile per il termostato o l'orologio programmatore.

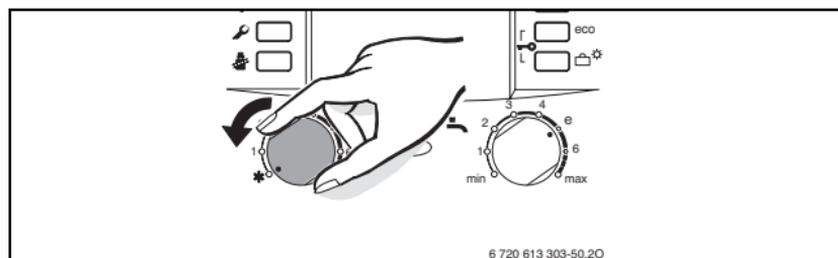


Fig. 11

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del termoregolatore ambiente.

---

1. NB: i termostati ambiente TRL ... sono alimentati da batterie proprie.



**AVVERTENZA:** pericolo di congelamento dell'impianto di riscaldamento. È assicurata la protezione antigelo dell'apparecchio e non dell'impianto di riscaldamento.

### 5.7 Protezione antigelo

#### Protezione dal gelo per l'impianto di riscaldamento:

- ▶ Lasciare l'apparecchio acceso, mettere il regolatore della temperatura di mandata  almeno sulla posizione 1.

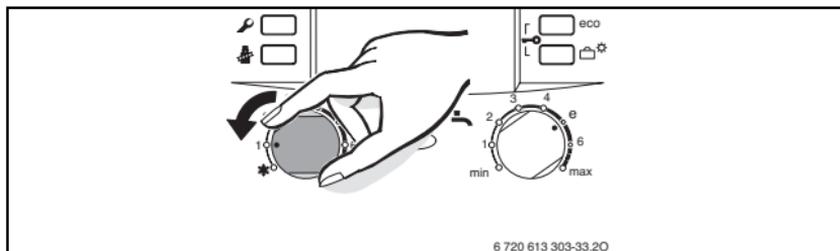


Fig. 12

**-oppure-** se si desidera lasciare l'apparecchio spento:

- ▶ Far miscelare dal tecnico specializzato un liquido antigelo (vedere le istruzioni d'installazione) nell'acqua di riscaldamento e far svuotare il circuito dell'acqua calda.



Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del termoregolatore del riscaldamento.

### Protezione dal gelo per il bollitore ad accumulo:

- ▶ Ruotare il selettore di temperatura dell'acqua calda  in senso antiorario fino all'arresto di sinistra.

La protezione antigelo si attiva quando la temperatura del bollitore scende sotto i 15 °C.

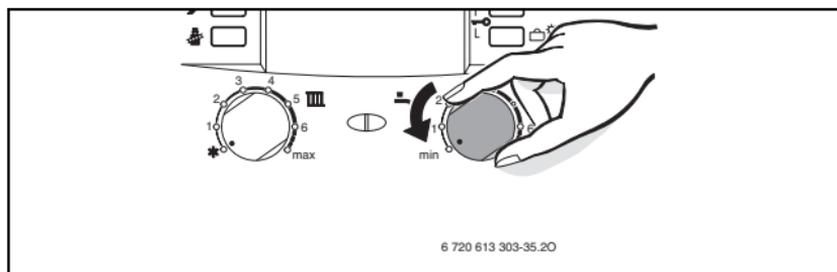


Fig. 13

### 5.8 Disinfezione termica negli apparecchi con bollitore acqua calda sanitaria (N GVS, N GLS)

La disinfezione termica deve includere l'intero sistema dell'acqua calda sanitaria compresi tutti i punti di prelievo.



La disinfezione termica consente di uccidere i batteri (in particolare quelli di legionella) eventualmente presenti nel bollitore. A tale scopo gli apparecchi sono dotati di una funzione automatica che consente di riscaldare il bollitore per ca. 35 minuti a una temperatura di 70 °C una volta alla settimana.

Quando la disinfezione termica è attiva, il display visualizza alternatamente  e la temperatura di mandata.



**AVVERTENZA:** rischio di ustioni!

- ▶ Al termine della disinfezione termica, l'acqua contenuta nel bollitore si raffredda gradualmente per effetto di perdite termiche fino a raggiungere la temperatura acqua calda impostata. Pertanto la temperatura dell'acqua calda può risultare maggiore della temperatura impostata.

La disinfezione termica automatica è attivata come impostazione di fabbrica. Per disattivare questa funzione vedere il libretto istruzioni dell'apparecchio.

### 5.9 Funzione «blocco tasti»

Il blocco dei tasti agisce sul regolatore della temperatura di mandata, sul regolatore della temperatura dell'acqua calda e su tutti i tasti ad esclusione del tasto di accensione/spegnimento.

Per attivare la funzione «blocco tasti»:

- Premere entrambi i tasti (vedere figura) per circa 5 secondi finché sul display non si visualizza il simbolo .

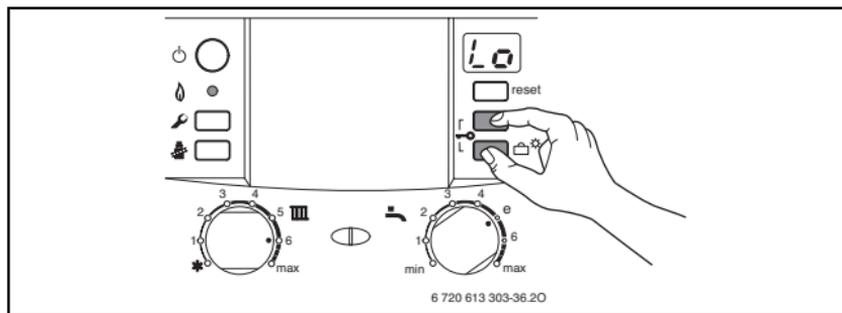


Fig. 14

Per disattivare la funzione «blocco tasti»:

- Premere entrambi i tasti (vedere figura) finché sul display non viene nuovamente visualizzata solo la temperatura di mandata del riscaldamento.

### 5.10 Esercizio ferie

Attivare l'esercizio ferie:

- ▶ Premere il tasto di esercizio ferie  finché non si illumina. Durante l'esercizio ferie il riscaldamento e la produzione di acqua calda sono disattivati; la protezione antigelo resta attiva (→ cap. 5.7).

Disattivare l'esercizio ferie:

- ▶ Premere il tasto di esercizio ferie  finché non si spegne. L'apparecchio riprende a funzionare secondo il normale funzionamento, secondo le impostazioni della regolazione del riscaldamento.

### 5.11 Blocco di funzionamento

Se durante il funzionamento si presenta un'anomalia, viene visualizzata sul display. La spia di funzionamento bruciatore/anomalia lampeggia, in aggiunta può lampeggiare il tasto di sblocco «reset».

Se il tasto reset lampeggia:

- ▶ mantenere premuto il tasto di sblocco «reset» fino a quando sul display appare il simbolo  . L'apparecchio riprende il funzionamento e sul display viene visualizzata la temperatura di mandata del circuito riscaldamento.

Se il tasto di sblocco «reset» non presenta intermittenza luminosa:

- ▶ spegnere e riaccendere l'apparecchio.  
L'apparecchio riprende il funzionamento e sul display viene visualizzata la temperatura di mandata del circuito riscaldamento.

Se lo stato di blocco permane:

- ▶ chiamare un tecnico abilitato ai sensi di legge oppure un Servizio di Assistenza Tecnica autorizzato e.l.m. leblanc.

### 5.12 Antibloccaggio circolatore

---



Questa funzione impedisce il blocco del circolatore dopo una lunga pausa.

---

Ad ogni spegnimento del circolatore, si attiva un automatismo interno che permette di far funzionare il circolatore per un breve periodo ogni 24 ore.

### 5.13 Dispositivi di controllo gas combusti (solo N GL.)

L'apparecchio è dotato di due sensori di controllo gas combusti. In caso di fuoriuscita di gas combusti dalla cappa, il sensore di controllo gas combusti disattiva l'apparecchio. Sul display appare il codice **A4**.

In caso di fuoriuscita di gas combusti dalla camera di combustione un secondo sensore disattiva l'apparecchio. Sul display appare il codice **A2**.

Dopo 20 minuti l'apparecchio riprende automaticamente il suo funzionamento.

Qualora tale anomalia dovesse ripetersi:

- chiamare un tecnico abilitato ai sensi di legge oppure un Servizio di Assistenza Tecnica autorizzato e.l.m. leblanc.

## 5.14 Visualizzazioni nel display

Display	Descrizione
	Funzione blocco tasti attiva
	Funzione di essiccazione gettata. Se nella centralina climatica è attiva la funzione di essiccazione della soletta, vedere le istruzioni d'uso della centralina.
	Disinfezione termica
	Protezione antibloccaggio circolatore, attiva
	Produzione acqua calda sanitaria o funzionamento comfort attivi
	Bollitore in riscaldamento

Tab. 5

# 6 Indicazioni sul risparmio

### **Riscaldare in modo economico**

Le caldaie modulanti e.l.m. leblanc, sono costruite in modo tale da ridurre al minimo il consumo di gas e l'inquinamento ambientale, offrendo all'utente il massimo comfort. La quantità di gas erogata al bruciatore è stabilita dall'effettivo fabbisogno energetico dell'impianto. Quando la richiesta di calore è inferiore, il bruciatore modula riducendo la potenza termica. Grazie alla modulazione continua si riducono gli sbalzi di temperatura e la distribuzione di calore nei locali viene regolarizzata. In tal modo il consumo di gas dell'apparecchio risulta inferiore a quello di un comune apparecchio sprovvisto di modulazione.

### **Revisione/manutenzione**

Per un risparmio di gas a lungo periodo e per un ottimale protezione dell'ambiente, suggeriamo di sottoscrivere un contratto con un Centro di assistenza tecnica, autorizzato, ai fini delle operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria.

### **Regolazione riscaldamento**

Come previsto dalla legislazione vigente è d'obbligo un sistema di regolazione del riscaldamento mediante termostato ambiente, centralina climatica o valvole termostatiche presso i radiatori.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del termoregolatore ambiente.

### **Valvole termostatiche**

Aprire completamente le valvole termostatiche, affinché possa essere raggiunta la rispettiva temperatura ambiente prescelta.

Solo se tale temperatura non viene raggiunta dopo un lungo lasso di tempo, cambiare la temperatura ambiente prescelta presso il regolatore climatico per l'ambiente.

### **Impianto di riscaldamento a pannelli radianti a pavimento**

Impostare la temperatura di mandata all'impianto secondo le istruzioni del produttore dell'impianto a pannelli. Non superare tale temperatura.

### **Aerazione**

Non lasciare finestre socchiuse per aerare i locali. In tal modo si sottrae costantemente calore all'ambiente, senza migliorare la qualità dell'aria. Consigliamo di aerare l'ambiente, per un breve periodo, aprendo completamente le finestre.

Durante l'aerazione è consigliato di disattivare la funzione riscaldamento.

### **Acqua calda sanitaria**

Un buon risparmio si ottiene impostando il selettore sanitario in una posizione che permetta di evitare miscele ai rubinetti, tra acqua calda e fredda. La modalità di produzione di acqua calda con preriscaldamento a richiesta permette di ridurre notevolmente i consumi di gas e d'acqua.

### **Pompa di ricircolo sanitario**

Tramite un programma orario, impostare la pompa di ricircolo sanitario eventualmente presente in base alle esigenze individuali (ad es. il mattino, il pomeriggio, la sera).

## 7 Informazioni generali

### Pulizia del mantello

Per la pulizia del mantello utilizzare un panno umido. Non utilizzare sostanze chimiche aggressive.

### Conservare le istruzioni per l'uso



Dopo la lettura della breve guida per l'uso (→ capitolo 8), questa può essere ripiegata e inserita, insieme alle istruzioni per l'uso, nello scomparto sottoillustrato.

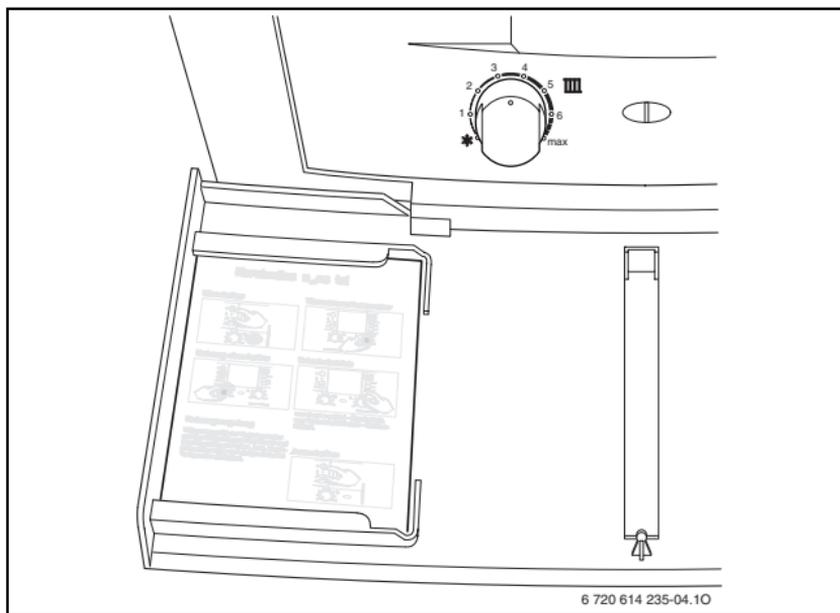


Fig. 15

### **Dati dell'apparecchio**

Se si contatta il servizio clienti è opportuno fornire indicazioni precise in merito al proprio apparecchio. Le informazioni necessarie sono riportate nella targhetta di omologazione o sull'etichetta adesiva relativa al tipo di apparecchio, nello sportello.

Mégalis (ad es. N GVA 24-4 HN)

.....

Data di produzione (FD)

.....

Data di messa in funzione:

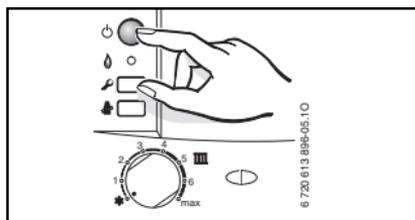
.....

Produttore dell'impianto:

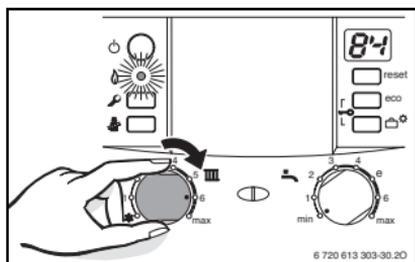
.....

## 8 Breve guida per l'uso

### Messa in servizio



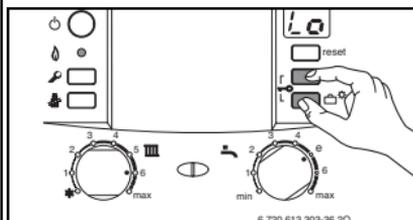
### Impostazione del riscaldamento



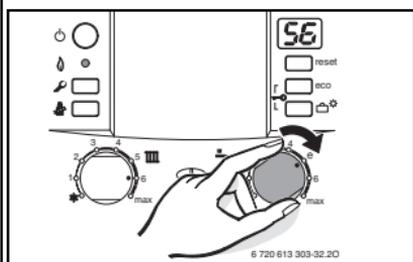
### Impostazione della temperatura ambiente

Ruotare il selettore del riscaldamento posizionandolo sulla temperatura preferita oppure impostare le modalità di esercizio della centralina climatica o termostato ambiente in relazione ai programmi di riscaldamento desiderati.

### Funzione «blocco tasti»

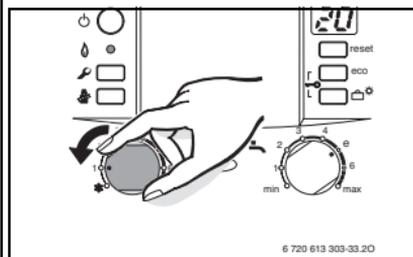


### Temperatura acqua calda sanitaria



Il tasto **eco** è illuminato – Funzionamento economico (N GVA, N GLA). Il tasto **eco** non è illuminato – Funzionamento comfort (N GVA, N GLA).

### Protezione antigelo



---

## Note

**Robert Bosch S.p.A.**

Settore Termotecnica • 20149 Milano • Via M. A. Colonna 35

Tel: 02 / 36 96 28 06 • Fax: 02 / 36 96.2561

**[www.elmleblanc.it](http://www.elmleblanc.it)**



**e.l.m. leblanc**  
Gruppo Bosch

**Passione per servizio e comfort**